

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 14C/164/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6114217351  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Vallo  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2014:6114217351.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred samosudcom JUDr. Jurajom Vallom, v právnej veci navrhovateľa TELERVIS PLUS a.s., so sídlom Staré Grunty 7, Bratislava, IČO: 35 717 769, v konaní právne zastúpený JUDr. Vratislavom Šteffekom, advokátom, so sídlom Nám. Martina Benku 6, Bratislava, proti odporkyňi U. M., X.. XX. XX. XXXX, V. L. P. X, P., o zaplatenie 512,52 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi istinu 322,50 Eur so zákonným úrokom z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 322,50 Eur od 06. 05. 2013 až do zaplatenia a trovy konania vo výške súdneho poplatku 9,17 Eur na účet navrhovateľa, vedený v Poštovej banke, a.s., č. ú.: SK XX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, VS: XXXXXXXXXX a trovy právneho zastúpenia vo výške 51,95 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa, vedený v ZUNO BANK AG, pobočka zahraničnej banky, č. ú.: SK XX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, a to všetko v lehote 3 dní, odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd v prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ navrhol, aby odporkyňa zaplatila sumu 512,50 Eur so zákonným úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 512,50 Eur od 06. 05. 2013 až do zaplatenia, zmluvnú pokutu spolu vo výške 82,50 Eur (t. j. mesačná zmluvná pokuta vo výške 16,50 Eur x 5 mesiacov omeškania od mája 2013 do septembra 2013), trovy konania a trovy a trovy právneho zastúpenia titulom uzatvorenej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 27. 08. 2012.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila.

Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 27. 08. 2012 bola medzi navrhovateľom a odporkyňou ako dlžníkom uzatvorená Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na čiastku 500,- Eur za odplatu vo výške 190,- Eur. Zmluvou sa odporkyňa zaviazala celkovú čiastku vo výške 690,- Eur uhradiť v 13. mesačných splátkach a to v prvých troch mesačných splátkach vo výške 2,50 Eur a ďalej v pravidelných 10. mesačných splátkach vo výške 68,25 Eur. Prvá splátka bola splatná desiaty deň po uzavretí zmluvy, a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná tridsiaty deň po splatnosti predchádzajúcej splátky, pričom po uplynutí 3 mesiacov od omeškania so zaplatením splátky je veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak. Odporkyňa prevzatie finančnej hotovosti potvrdila podpisom zmluvy.

Odporkyňa uhradila celkovo navrhovateľovi 177,50 Eur, pričom posledná uhradená suma vo výške 100,- Eur bola uhradená dňa 12. 04. 2013. V súlade s Čl. 2 vyššie citovanej zmluvy o úvere bola odporkyňa povinná zaplatiť 13. mesačných splátok, keďže včas a riadne neplnila, navrhovateľ jej oznámil stratu výhody splátok v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ). V predžalobnej upomienke zo dňa 30. 04. 2013 navrhovateľ upozornil odporkyňu na uplatnenie práva žiadať o zaplatenie celej pohľadávky. V oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 29. 05. 2013 navrhovateľ oznámil odporkyni, že celý dlh (zahŕňajúci nesplatenú časť úveru a odplaty sa stal splatným ku dňu 05. 05. 2013). Dlžná čiastka vo výške 512,50 Eur predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatou v celkovej sume 690,- Eur a čiastkou vo výške 177,50 Eur, ktorá bola uhradená odporkyňou. V zmysle bodu 3 obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sa odporkyňa zaviazala uhradiť v prípade porušenia podmienky zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 3,30 % z istiny úveru, a to za každý začatý kalendárny mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky. Keďže istina úveru je vo výške 500,- Eur, tak dohodnutá mesačná zmluvná pokuta bola vo výške 16,50 Eur (t. j. 3,30 % z 500,- Eur = 16,50 Eur). Navrhovateľ si taktiež uplatnil aj zákonný úrok z omeškania vo výške 8,75 % v zmysle § 3a ods. 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z..

Súd konal a rozhodoval v prítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa a v neprítomnosti odporkyne, ktorá svoju neprítomnosť na pojednávaní žiadnym spôsobom neospravedlnila, ani nepožiadala súd o odročenie pojednávania z dôležitého dôvodu. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom, Zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 27. 08. 2012, predžalobnou upomienkou, poštovým podacím hárkom, oznámením o zosplatnení záväzku, poštovým podacím hárkom a výpisom z obchodného registra na navrhovateľa.

Z predloženej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 27. 08. 2012 súd zistil, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou takúto zmluvu. Na základe zmluvy bol poskytnutý odporkyni úver vo výške 500,- Eur a to za odplatu 190,- Eur a úrok 20 % z istiny za celú dobu splácania úveru. Odporkyňa potvrdila prevzatie istiny svojím podpisom na zmluve a zaviazala sa úver vrátiť v 13. mesačných splátkach a to v prvých troch mesačných splátkach vo výške 2,50 Eur a ďalej pravidelných rovnomerných 10. mesačných splátkach vo výške 68,25 Eur. Zo zmluvy vyplýva, že veriteľ je oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy s úrokmi po uplynutí 3 mesiacov od omeškania so zaplatením z jednotlivých splátok, ak sa nedohodnú zmluvné strany písomne inak. Doporučený termín úhrady jednotlivých splátok je 15. dňa v mesiaci. Priemerná RPMN v zmysle § 9 ods. 2, písm. i/ Zák. 129/2010 Z. z. bola ku dňu podpisu zmluvy pri splatnosti úveru na 13 mesiacov 45,60 %. Z oznámenia o zosplatnení úveru zo dňa 29. 05. 2013 bolo zistené, že úver bol zosplatnený ku dňu 05. 05. 2013 z dôvodu omeškania zo splatením, čím sa celý dlh, t. j. istina vrátane úroku a zmluvnej odmeny vo výške 512,50 Eur, so zmluvnou pokutou vo výške 3,3 % z istiny za každý začatý mesiac omeškania, t. j. celkom 16,50 Eur a náhradou účelne vynaložených nákladov vo výške 20 % z úveru (najmenej však 67,- Eur), t. j. 100,- Eur stáva splatným.

Z charakteru zmluvy je zrejmé, že sa jedná o spotrebiteľskú zmluvu. Bola uzatvorená v zmysle Zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a § 497 Obchod. zákonníka.

Podľa § 9 ods. 2, písm. i) a k) Zák. č. 129/2010 o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravuje jej uplatňovanie, index, alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie vo všetkých uplatniteľných v úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, (ďalej len OZ), dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas neplní je v omeškaní. Ak ho nespĺní ani dodatočne v primeranej lehote, poskytnutému veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 53 ods. 4, písm. k) OZ, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré:

k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, platného a účinného ku dňu 30. 06. 2010, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platobná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd mal v konaní za nesporné, že účastníci uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere zo dňa 27. 08. 2012, na základe ktorej bol odporkyni poskytnutý úver vo výške 500,- Eur za odplatu vo výške 190,- Eur. V konaní bolo preukázané, že odporkyňa úver riadne nesplácala, preto zo strany navrhovateľa došlo k zosplatneniu úveru ku dňu 05. 05. 2013.

V ustanovení § 9 ods. 1 Zák. č. 129/2010 Z. z. je uvedené, že musí mať písomnú formu a ods. 2 sú uvedené náležitosti, ktoré musí obsahovať, okrem iného pod bodom i/ úrokovú sadzbu. Za úrokovú sadzbu sa považuje stanovenie ročnej úrokovej sadzby, nie úroková za 13 mesačných splátok. Taktiež nie je v zmluve uvedený údaj RPMN v zmysle § 9 ods. 2 písm. j/ vyššie uvedeného zákona, keď je stavená v zmluve len priemerná RPMN a to za 13 mesiacov a nie za kalendárny rok. RPMN je stanovená až na zadnej strane pod názvom obchodné podmienky, pod bodom 1 a to vo výške 67,70 %, pričom sa nejedná o ročnú mieru nákladov, ale mieru nákladov za 13 mesiacov. Z týchto dôvodov súd uvedený úver považoval za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 Zák. č. 129/2010 Z. z.. Zároveň súd uvádza, že úver bol poskytnutý za odplatu a úrok vo výške 20 % z istiny, ktorý zahŕňa odplatu, ako aj dohodnutý úrok.

Súd na základe týchto skutočností priznal navrhovateľovi len sumu poskytnutého úveru, pričom vychádzal z výšky poskytnutého úveru 500,- Eur. Odporkyňa uhradila navrhovateľovi sumu 177,50 Eur, preto súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť sumu 322,50 Eur bez sumy odplaty z úveru.

Súd priznal navrhovateľovi zákonný úrok z omeškania, ktorý si navrhovateľ uplatnil a to v zmysle § 517 OZ z priznanej sumy, keďže ide o zákonnú sankciu za nespĺnenie povinnosti plniť včas a riadne s poukazom na Nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z.. Úrok z omeškania súd priznal odo dňa nasledujúceho

potom, keď došlo v zmysle zmluvných podmienok k zosplatneniu záväzku zo zmluvy, teda od 06. 05. 2013 a to z dôvodu omeškania zo splatením úveru.

Pokiaľ ide o zmluvnú pokutu, ktorú si navrhovateľ uplatnil vo výške 92,40 Eur (t. j. mesačná zmluvná pokuta vo výške 16,50 Eur x 5 mesiacov), začínajúc mesiacom máj 2013 do septembra 2013, v tejto časti súd návrh zamietol. Dojednanie zmluvnej pokuty za omeškanie vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov, čo bol daný prípad predstavuje neprijateľnú sankciu spolu s ďalšími dojednaniami o výške úroku, ako aj odplaty vzhľadom k celkovej výške požadovaného plnenia a svojim charakterom podľa § 53 ods. 4, písm. k/ OZ je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., teda podľa pomeru úspechu a neúspechu účastníkov. Súd pri určení výšky priznaných trov právneho zastúpenia vychádzal z ustanovení Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov, podľa ktorej priznal právnemu zástupcovi navrhovateľa za prevzatie vecí a prípravu zastúpenia zo dňa 01. 08. 2014, vypracovanie žalobného návrhu zo dňa 01. 08. 2014 a za účasť na pojednávaní zo dňa 15. 12. 2014, 3 x tarifnú odmenu v sume po 34,86 Eur, za 1 úkon právnej služby, režijný paušál v sume 3 x 8,04 Eur za 1 úkon právnej služby, cestovné náhrady v sume 36,63 Eur za cestu z Bratislavy do Banskej Bystrice na súdne pojednávanie a späť (410 km), osobným motorovým vozidlom zn. VOLKSWAGEN TOURAN, evidenčné číslo BA 125 VX, s priemernou spotrebou paliva 6,73 l/100 km, pri základnej náhrade za 1 km v sume 0,183 Eur a cene za jeden liter pohonných hmôt v sume 1,264 Eur, (navrhovateľ si uplatnil 1/3 cestovných náhrad vzhľadom na zastupovanie aj na pojednávaní v konaní sp. zn. 14C/96/2014 a v konaní sp. zn. 14C/203/2014), náhradu za stratu času stráveného touto cestou ( 8 pol hodín x 13,40 Eur) v sume 35,73 Eur (navrhovateľ si uplatnil 1/3 náhrady za stratu času, vzhľadom na zastupovanie aj na pojednávaní v konaní sp. zn. 14C/96/2014 a v konaní sp. zn. 14C/203/2014).

Súd priznal trovy konania podľa pomeru úspechu na strane navrhovateľa 25,84 % a to na súdnom poplatku zo sumy 35,50 Eur sumu 9,17 Eur a na trovách právneho zastúpenia zo sumy vyčíslenej právny zástupcom navrhovateľa vo výške 201,06 Eur sumu 51,95 Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo prostredníctvom tunajšieho súdu na

Krajský súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedené, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozsudku smeruje, kto ho robí - odvolateľ, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu odvolateľ napáda rozsudok, v čom je rozsudok alebo postup okresného súdu nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa. (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1/ O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4/ O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný neplní dobrovoľne to, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie v zmysle zvláštného predpisu.